

Haut-parleur BluetoothMD** 20 V max* CMCR001

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT :

- a) Lire ces directives.
 - b) Conserver ces directives.
 - c) Respecter tous les avertissements.
 - d) Suivre toutes les directives.
 - e) Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau.
 - f) N'utiliser qu'un chiffon sec pour le nettoyage.
 - g) Ne bloquer aucun orifice d'aération. Installer conformément aux directives du fabricant.
 - h) Ne pas installer à proximité de sources de chaleur, tels radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs).
 - i) Ne pas annihiler le but sécuritaire de la fiche polarisée ou mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche mise à la terre possède deux lames et une troisième broche mise à la terre. La large lame ou la troisième broche ont été installée pour assurer votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans la prise utilisée, consulter un électricien pour faire changer cette prise défectueuse.
 - j) Protéger le cordon d'alimentation contre tout piétinement ou constriction particulièrement au niveau des fiches, des prises, et au point de sortie des appareils.
 - k) Utiliser exclusivement des accessoires recommandés par le fabricant.
 - l) Débrancher l'appareil pendant les orages, ou lorsqu'il restera inutilisé pendant une période prolongée.
 - m) Confier l'entretien de l'appareil aux soins d'un personnel qualifié. Faire systématiquement entretenir l'appareil en cas de dommages quelconques, tels que : le cordon électrique, ou une fiche, a été endommagé, un liquide ou un objet a pénétré dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, il ne fonctionne pas normalement ou il a fait une chute.
 - n) Protéger l'appareil de tout liquide, ou éclaboussure, et ne disposer aucun objet rempli d'un liquide, (un vase par exemple) sur l'appareil.
 - o) Ne pas utiliser dans des conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.
 - p) Ne pas brancher dans une radio / un chargeur USB lorsque vous suspendez sur un rail mural Versatrack.
 - q) Ne pas utiliser le haut-parleur comme tablette lorsque vous suspendez sur un rail mural Versatrack.
- Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais transporter la parleur par son cordon. Ne jamais tirer le cordon pour le débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
 - Retirez le bloc batterie. Éteignez avant de laisser sans surveillance. Retirer le bloc batterie lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de changer tout accessoire et avant la révision.
 - L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue pour les personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si ces personnes sont surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
 - Les enfants doivent être surveiller pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
 - Aucune source de flamme nue (par ex. bougie allumée) ne doit être placée sur la radio.
 - La fiche d'alimentation est utilisé pour débrancher l'appareil : le dispositif de branchement (fiche) doit rester aisément accessible.
 - Afin de réduire le risque de dommages auditifs, ne pas mettre les oreilles trop près du haut-parleur.
 - **Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser une rallonge de calibre adéquat (AWG, American Wire Gauge [calibrage américain normalisé des fils électriques]).** Plus le calibre est petit, et plus sa capacité est grande. Un calibre 16, par exemple, a une capacité supérieure à un calibre 18. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension qui entraînera perte de puissance et surchauffe. Si plus d'une rallonge est utilisée pour obtenir une certaine longueur, s'assurer que chaque rallonge présente au moins le calibre de fil minimum. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.

Calibre minimum pour les cordons d'alimentation

Volts		Longueur totale du cordon d'alimentation en mètre (pieds)			
120 V		7,6 (25)	15,2 (50)	30,5 (100)	45,7 (150)
240 V		15,2 (50)	30,5 (100)	61,0 (200)	91,4 (300)
Ampères		AWG			
Plus que	Pas plus que				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

Consignes de sécurité pour la parleur

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

L'étiquette apposée sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Les symboles et leur définition sont indiqués ci-après :

V volts

min minutes

Hz hertz

== or DC..... courant continu

FRANÇAIS

⊕ fabrication classe I (mis à la terre)	~ or AC/DC.... courant alternatif ou continu
.../min..... par minute	⊞ fabrication classe II (double isolation)
BPM..... battements par minute	n_0 vitesse à vide
IPM impacts par minute	n vitesse nominale
RPM..... révolutions par minute	⊖ borne de terre
sfpm pieds linéaires par minute (plpm)	⚠ symbole d'avertissement
SPM (FPM) fréquence par minute	⚠ radiation visible
OPM..... oscillations por minuto	🧴 protection respiratoire
A ampères	👁 protection oculaire
W watts	👂 protection auditive
~ or AC..... courant alternatif	📖 lire toute la documentation
.../min or ...min ⁻¹ . Révolutions ou courses aller-retour par minute	⏏ Courant nominal du fusible adéquat en ampères
2 ~ Alimentation à courant alternatif bifilaire	⏏ Là où un X est placé comme caractéristique du courant vs temps, un fusible miniature différé selon la norme IEC 60127-3 est de mise.
2N ~ Alimentation à courant alternatif bifilaire avec neutre	IPXX Symbole IP
3 ~ Alimentation triphasée	
3N ~ Alimentation triphasée avec neutre	
⚠ Éviter de regarder directement le flux de lumière.	

BLOCS-PILES ET CHARGEURS

Le bloc-piles n'est pas totalement chargé d'usine. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lire les consignes de sécurité ci-après puis suivre la procédure de chargement indiquée. Pour commander un bloc-piles de rechange, s'assurer d'en inclure le numéro de catalogue et la tension.

LIRE TOUTES LES CONSIGNES

Consignes importantes de sécurité les blocs-piles

⚠ AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Tout manquement aux avertissements et instructions pose des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

- **Ne pas recharger ou utiliser un bloc-piles en milieu déflagrant, en présence, par exemple, de poussières, gaz ou liquides inflammables.** Le fait d'insérer ou

retirer un bloc-piles de son chargeur pourrait causer l'inflammation de poussières ou d'émanations.

- **Lorsque non utilisé, garder le bloc-piles éloigné de petits objets métalliques comme des trombones, des attaches-feuilles, des pièces de monnaie, des clés, des clous et vis ou autres pièces qui pourraient court-circuiter les bornes.** Un court-circuit pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- **NE JAMAIS forcer l'insertion d'un bloc-piles dans un chargeur. NE modifier un bloc-piles d'AUCUNE façon pour le faire rentrer dans un chargeur incompatible, car il pourrait se briser et causer des dommages corporels graves.**
- Recharger les blocs-piles exclusivement dans des chargeurs CRAFTSMAN.
- **NE PAS** éclabousser le bloc-piles ou l'immerger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- **Ne pas entreposer ou utiliser l'appareil et le bloc-piles en présence de températures ambiantes pouvant excéder 40 °C (104 °F) (comme dans des hangars ou des bâtiments métalliques l'été).** Pour préserver leur durée de vie, entreposer les blocs-piles dans un endroit frais et sec.
- **REMARQUE : ne pas mettre un bloc-piles dans un outil dont la gâchette est verrouillée en position de marche. Ne jamais bloquer l'interrupteur en position de MARCHE.**
- **Ne pas incinérer le bloc-piles même s'il est sévèrement endommagé ou complètement usagé, car il pourrait exploser et causer un incendie.** Pendant l'incinération des blocs-piles au lithium-ion, des vapeurs et matières toxiques sont dégagées.
- **En cas de contact du liquide de la pile avec la peau, rincer immédiatement au savon doux et à l'eau.** En cas de contact oculaire, rincer l'œil ouvert à l'eau claire une quinzaine de minutes ou jusqu'à ce que l'irritation cesse. Si des soins médicaux s'avéraient nécessaires, noter que l'électrolyte de la pile est composé d'un mélange de carbonates organiques liquides et de sels de lithium.
- **Le contenu des cellules d'une pile ouverte peut causer une irritation respiratoire.** En cas d'inhalation, exposer l'individu à l'air libre. Si les symptômes persistent, consulter un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT : risques de brûlure. Le liquide de la pile peut s'enflammer s'il est exposé à des étincelles ou à une flamme.

⚠ AVERTISSEMENT : risques d'incendie. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fissuré ou endommagé, ne pas l'insérer dans un chargeur. Ne pas écraser, laisser tomber, ou endommager les blocs-piles. Ne pas utiliser un bloc-piles ou un chargeur qui a reçu un choc violent, ou si l'appareil est tombé, a été écrasé ou endommagé de quelque façon que ce soit (p. ex. percé par un clou, frappé d'un coup de marteau, piétiné). Les blocs-piles endommagés

doivent être renvoyés à un centre de réparation pour y être recyclés.

Recommandations de stockage

1. Le lieu idéal de rangement est un lieu frais et sec, à l'abri de toute lumière solaire directe et de toute température excessive.
2. Pour un stockage prolongé, il est recommandé d'entreposer le bloc-piles pleinement chargé dans un lieu frais et sec, hors du chargeur pour optimiser les résultats.

REMARQUE : les blocs-piles ne devraient pas être entreposés complètement déchargés. Il sera nécessaire de recharger le bloc-piles avant réutilisation.

Instructions d'entretien du blocs-pile

1. Éliminer toute saleté ou graisse de la surface externe du blocs-pile à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse non métallique douce. N'utiliser ni eau ni aucun nettoyant liquide.

Le sceau SRPRC®

Le sceau SRPRC® (Société de recyclage des piles rechargeables du Canada) apposé sur une pile au nickel-cadmium, à hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion (ou un bloc-piles) indique que les coûts de recyclage de ces derniers en fin d'utilisation ont déjà été réglés par CRAFTSMAN. Dans certaines régions, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion, est illégale ; le programme de l'Appel à Recycler® constitue donc une solution pratique et écologique.

Appel à Recycler Canada, Inc., en collaboration avec CRAFTSMAN et d'autres utilisateurs de piles, a mis sur pied de programme aux États-Unis et au Canada pour faciliter la collecte des piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées. Aidez-nous à protéger l'environnement et à conserver nos ressources naturelles en renvoyant les piles au nickel-cadmium, à l'hydrure métallique de nickel ou au lithium-ion usagées à un centre de réparation autorisé CRAFTSMAN ou chez votre détaillant afin qu'elles y soient recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant. SRPRC® est une marque déposée de l'Appel à Recycler Canada, Inc. .



Transport



AVERTISSEMENT : risques d'incendie. Au moment de ranger ou transporter le bloc-piles, veiller à protéger ses bornes à découvert de tout objet métallique. Par exemple, éviter de placer le bloc-piles dans un tablier, une poche, une boîte à outils ou un tiroir, etc. contenant des objets tels que clous, vis, clés, etc. **Le fait de transporter des blocs-piles comporte des risques d'incendie, car les bornes des piles pourraient entrer, par inadvertance, en contact avec des objets conducteurs, tels que : clés, pièces de monnaie, outils ou autres.**

La réglementation sur les produits dangereux (Hazardous Material Regulations) du département américain des transports interdit, en fait, le transport des blocs-piles dans les commerces ou dans les avions dans les bagages de cabine. À MOINS qu'ils ne soient correctement protégés de tout court-circuit. Aussi lors du transport individuel de blocs-piles, s'assurer que leurs bornes sont bien protégées et isolées de tout matériau pouvant entrer en contact avec elles et provoquer un court-circuit. **REMARQUE :** il ne faut pas laisser de piles au LI-ION dans les bagages enregistrés.

Directives de sécurité importantes propres à tous les chargeurs de piles



AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Tout manquement aux avertissements et instructions pose des risques de décharges électriques, d'incendie et/ou de blessures graves.

- **NE PAS tenter de recharger le bloc-piles avec tout autre chargeur qu'une unité CRAFTSMAN.** Le chargeur CRAFTSMAN et son bloc-piles sont conçus spécialement pour fonctionner conjointement.
- **Ces chargeurs n'ont pas été conçus pour une utilisation autre que recharger les blocs-piles rechargeables CRAFTSMAN.** Toute autre utilisation comporte des risques d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Protéger le chargeur de la pluie ou de la neige.**
- **Tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour débrancher le chargeur.** Cela permet de réduire les risques d'endommager la fiche ou le cordon d'alimentation.
- **S'assurer que le cordon est protégé de manière à ce que personne ne marche ni ne trébuche dessus, ou à ce qu'il ne soit ni endommagé ni soumis à aucune tension.**
- **N'utiliser une rallonge qu'en cas de nécessité absolue.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate comporte des risques d'incendie, de chocs électriques ou d'électrocution.
- **Pour utiliser un chargeur à l'extérieur, le placer dans un endroit sec et utiliser une rallonge conçue pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduit les risques de chocs électriques.
- **Pour la sécurité de l'utilisateur, utiliser une rallonge de calibre adéquat (AWG, American Wire Gauge [calibrage américain normalisé des fils électriques]).** Plus le calibre est petit, et plus sa capacité est grande. Un calibre 16, par exemple, a une capacité supérieure à un calibre 18. L'usage d'une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension qui entraînera perte de puissance et surchauffe. Si plus d'une rallonge est utilisée pour obtenir une certaine longueur, s'assurer que chaque rallonge présente au moins le calibre de fil minimum. Le tableau ci-dessous illustre les calibres à utiliser selon la longueur de rallonge et l'intensité nominale indiquée sur

FRANÇAIS

la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre suivant. Plus le calibre est petit, plus la rallonge peut supporter de courant.

Calibre minimum pour les cordons d'alimentation

Volts		Longueur totale du cordon d'alimentation en mètre (pieds)			
120 V		7,6 (25)	15,2 (50)	30,5 (100)	45,7 (150)
240 V		15,2 (50)	30,5 (100)	61,0 (200)	91,4 (300)
Ampères		AWG			
Plus que	Pas plus que				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- **Ne poser aucun objet sur le chargeur. Ne pas mettre le chargeur sur une surface molle qui pourrait en bloquer la ventilation et provoquer une surchauffe interne.** Éloigner le chargeur de toute source de chaleur. Le chargeur dispose d'orifices d'aération sur le dessus et le dessous du boîtier.
- **Ne pas le faire fonctionner avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagée**—les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un coup, fait une chute ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.** Le ramener dans un centre de réparation agréé.
- **Ne pas démonter le chargeur. Pour tout service ou réparation, le rapporter dans un centre de réparation agréé.** Le fait de le réassembler de façon incorrecte comporte des risques de chocs électriques, d'électrocution et d'incendie.
- **Débrancher le chargeur du secteur avant tout entretien. Cela réduira tout risque de chocs électriques.** Le fait de retirer le bloc-piles ne réduira pas ces risques.
- **NE JAMAIS tenter de connecter 2 chargeurs ensemble.**
- **Le chargeur a été conçu pour être alimenté en courant électrique domestique standard de 120 volts. Ne pas tenter de l'utiliser avec toute autre tension.** Cela ne s'applique pas aux chargeurs de postes mobiles.



AVERTISSEMENT : risques de chocs électriques. Ne laisser aucun liquide pénétrer dans le chargeur, des chocs électriques pourraient en résulter.



AVERTISSEMENT : risques de brûlure. Ne submerger le bloc-piles dans aucun liquide et le protéger de toute infiltration de liquide. Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier plastique du bloc-piles est brisé ou fissuré, le retourner dans un centre de réparation pour y être recyclé.



ATTENTION : risques de brûlure. Pour réduire tout risque de dommages corporels, ne recharger que des blocs-piles rechargeables CRAFTSMAN. Tout autre type de piles pourrait exploser et causer des dommages corporels et matériels.



ATTENTION : sous certaines conditions, lorsque le chargeur est connecté au bloc d'alimentation, des matériaux étrangers pourraient court-circuiter le chargeur. Les corps étrangers conducteurs tels que (mais pas limité à) poussières de rectification, débris métalliques, laine d'acier, feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être maintenus à distance des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur lorsque le bloc-piles n'y est pas inséré. Débrancher systématiquement le chargeur avant tout entretien.

Chargement du bloc-piles

REMARQUE : afin d'assurer la performance et la vie maximales des blocs-piles au lithium-ion, chargez complètement le bloc-pile avant la première utilisation.

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée avant d'insérer le bloc-piles.
2. Branchez le chargeur et le bloc-piles en vous assurant que le bloc-piles est bien mis en place. Le voyant rouge (chargement) clignotera sans cesse indiquant que le processus de chargement est commencé.
3. La fin de la recharge sera indiquée par le voyant qui demeurera allumé de façon continue. Le bloc-piles est complètement chargé et peut être retiré utilisé à ce moment ou laissé dans le chargeur.

REMARQUE : pour retirer le bloc-piles, on doit appuyer sur le bouton de libération du bloc-piles sur certains chargeurs.

Indicators		
	Bloc-piles en Cours de Chargement	
	Bloc-piles Chargé	
	Suspension de Charge Contre le Chaud/Froid	

Le chargeur ne pourront recharger des blocs-piles défectueux. Le chargeur qui refuse de s'allumer peut indiquer un problème avec le chargeur bloc-piles.

REMARQUE : si le chargeur ne se met pas en fonction, faites tester le chargeur et le bloc-piles à un centre de service autorisé.

Fonction de suspension de charge contre le chaud/froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement la fonction de suspension de charge contre le chaud, suspendant le chargement jusqu'à ce que le bloc-piles ait repris une température appropriée. Le chargeur ensuite se remettra automatiquement en mode de chargement. Cette caractéristique assure aux blocs-piles une durée de vie maximale.

Un bloc-piles froid peut recharger moins vite qu'un bloc-piles chaud.

Remarques importantes concernant le chargement

1. Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le recharger à une température ambiante de 18 °C à 24 °C (65 °F à 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de +4,5 °C (+40 °F) ou au-dessus de +40 °C (+104 °F). C'est important pour prévenir tout dommage sérieux au bloc-piles.
2. Le chargeur et son bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher pendant la charge. C'est normal et ne représente en aucun cas une défaillance du produit. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après utilisation, évitez de laisser le chargeur ou le bloc-piles dans un local où la température ambiante est élevée comme dans un hangar métallique ou une remorque non isolée.
3. Si le bloc-piles ne se recharge pas correctement :
 - a. Vérifier le bon fonctionnement de la prise en y branchant une lampe ou tout autre appareil électrique.
 - b. Vérifier que la prise n'est pas contrôlée par un interrupteur qui coupe le courant lorsqu'on éteint les lumières.
 - c. Déplacer le chargeur et le bloc-piles dans un local où la température ambiante se trouve entre environ 18 °C et 24 °C (65 °F et 75 °F).
 - d. Si le problème persiste, amener l'outil, le bloc-piles et son chargeur dans un centre de réparation local.
4. Recharger le bloc-piles lorsqu'il ne produit plus assez de puissance pour effectuer un travail qu'il faisait facilement auparavant. NE PAS CONTINUER à l'utiliser dans ces conditions. Suivre la procédure de charge. Si nécessaire, il est aussi possible de recharger un bloc-piles partiellement déchargé sans effet nuisible sur le bloc-piles.
5. Les corps étrangers conducteurs tels que (mais pas limité à) poussières de rectification, débris métalliques, laine d'acier, feuilles d'aluminium, ou toute accumulation de particules métalliques doivent être maintenus à distance des orifices du chargeur. Débrancher systématiquement le chargeur lorsque le bloc-piles n'y est pas inséré. Débrancher systématiquement le chargeur avant tout entretien.
6. Ne pas congeler ou immerger le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

Instructions d'entretien du chargeur



AVERTISSEMENT : *risques de chocs électriques. Débrancher le chargeur de la prise de courant alternatif avant tout entretien. Éliminer toute saleté ou graisse de la surface externe du chargeur à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse non métallique douce. N'utiliser ni eau ni aucun nettoyant liquide.*

Installation murale

Ces chargeurs ont été conçus pour une installation murale ou pour être posés sur une table ou une surface de travail. Pour une fixation murale, installez le chargeur à proximité d'une prise électrique, et à l'écart de coins ou de toute autre obstruction au passage de l'air. Utilisez l'arrière du chargeur pour marquer l'emplacement des vis de montage sur le mur. Fixez soigneusement le chargeur à l'aide de vis autoforeuses (vendues séparément) d'au moins 25,4 mm (1 po) de long, et de diamètre de tête de 7–9 mm (0,28–0,35 po), que vous visserez dans le bois en laissant une longueur optimale d'environ 5,5 mm (7/32 po) exposée. Alignez les orifices à l'arrière du chargeur sur les vis exposées et insérez à fond ces dernières dans les orifices.

Versatrack™

Les chargeurs CRAFTSMAN peuvent être installés au mur à l'aide des fixations VersaTrack™ de CRAFTSMAN. Les crochets et les accessoires sont vendus séparément. Veuillez consulter la feuille d'accessoires des fixations VersaTrack™ pour de plus amples renseignements.

CONSERVER CES CONSIGNES POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

DESCRIPTION (FIG. A)

Assurez-vous d'utiliser seulement l'alimentation électrique fournie avec le haut-parleur.

Usage prévu

Cette haut-parleur est conçue pour applications domestique.

Ce haut-parleur Bluetooth^{MD} a été conçu pour jouer/transmettre en continu au travers d'une connexion sans fil Bluetooth^{MD} ou d'une connexion filaire avec un téléphone mobile ou tout autre appareil audio.

NE PAS les utiliser en milieu ambiant humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS le laisser à la portée des enfants. Une supervision est nécessaire auprès de tout utilisateur non expérimenté.

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS



AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.*

Insérer et retirer le bloc-piles du haut-parleur Bluetooth^{MD} (Fig. B)

REMARQUE : Assurez-vous que votre bloc-piles **15** est complètement chargé.

Pour installer le bloc-piles dans l'outil

1. Alignez le bloc-piles **15** avec les glissières à l'intérieur du logement de la pile **11** du haut-parleur (Fig. B).

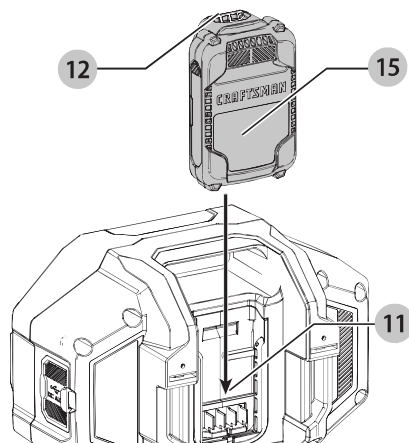
FRANÇAIS

2. Glissez-le jusqu'à ce qu'il se place solidement et assurez-vous que vous entendez le verrou cliquer en place. Assurez-vous qu'il ne se dégage pas.

Pour retirer le bloc-piles de l'outil

1. Appuyez sur le bouton de libération du bloc-piles **12** et tirez le bloc-piles fermement hors de la logement du bloc-piles.
2. Insérez le bloc-piles dans le chargeur tel que décrit dans la section du chargeur du présent guide.

Fig. B



UTILISATION



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Mode d'emploi (Fig. C)



AVERTISSEMENT : respectez toujours les consignes de sécurité et les règles applicables.

Bouton d'alimentation

1. Pour allumer le haut-parleur, appuyez sur le bouton d'alimentation **1**.
2. Pour éteindre le haut-parleur, appuyez sur le bouton d'alimentation **1**.

Bouton Lire/Pause

Lorsque l'appareil audio est connecté via Bluetooth^{MD}, appuyez sur le bouton Lire/Pause **5** pour démarrer la lecture d'une sélection sur l'appareil audio. Appuyez à nouveau sur le bouton Lire/Pause pour mettre la lecture en pause.

Lorsque l'appareil audio est connecté via le port auxiliaire, appuyez sur le bouton Lire/Pause **5** pour mettre le haut-parleur en sourdine.

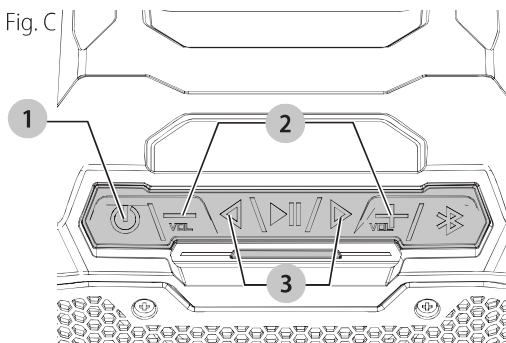
Réglage du volume

Lorsque le haut-parleur est apparié à l'appareil Bluetooth^{MD}, les touches du volume **2** peuvent être utilisées pour augmenter et réduire le volume du haut-parleur.

Suivi des modifications

Lorsque le haut-parleur est apparié à l'appareil Bluetooth^{MD}, les touches des flèches droite et gauche **3** peuvent être utilisées pour sauter ou revenir aux pistes précédentes sur l'appareil audio.

Fig. C



Lire l'audio (Fig. D)

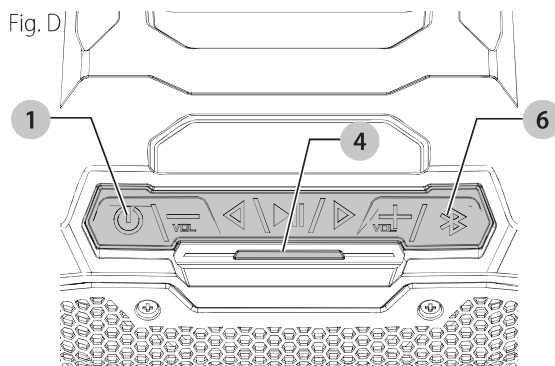
L'audio peut être lu par le haut-parleur grâce à une connexion Bluetooth^{MD} sans fil vers un appareil Bluetooth^{MD} compatible.

Apparier le haut-parleur avec un appareil audio Bluetooth^{MD}

1. Placez le haut-parleur et la source audio Bluetooth^{MD} à moins de 3 pieds (1 m) l'un de l'autre.
2. Allumez le haut-parleur en appuyant sur le bouton d'alimentation **1**.
3. L'appareil audio Bluetooth^{MD} doit avoir le Bluetooth^{MD} en marche pour apparier automatiquement. (Veuillez consulter le guide d'utilisation de votre appareil pour les instructions d'appariement spécifiques.
4. Actionnez le bouton Bluetooth^{MD} **6**. Cela fera clignoter lentement l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} **4**. Pendant ce temps, le haut-parleur tente de trouver l'appareil qui a été apparié auparavant. S'il le trouve, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} demeurera allumé sans aucun clignotement.
5. Si un autre appareil doit être apparié, actionnez le bouton Bluetooth^{MD} **6**. L'indicateur d'état Bluetooth^{MD} clignotera rapidement. Pendant que le haut-parleur affiche le clignotement rapide, il est en mode d'appariement avec le nouvel appareil.
6. Confirmez l'appariement sur votre appareil.

REMARQUE : Si l'appariement n'est pas confirmé dans les 5 minutes, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} arrêtera de clignoter et le haut-parleur reviendra au clignotement à intervalles d'une demie seconde.

7. Une fois l'appariement réussi, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} demeurera allumé. Le haut-parleur lira maintenant l'audio provenant de votre appareil.



REMARQUE : puissance de sortie audio : 2 x 10 W

État du Bluetooth^{MD} du haut-parleur

Voyant	État/Mode
Clignotement constant (à une demi-seconde d'intervalle)	Le haut-parleur n'est pas apparié ou est en mode de connexion.
Clignotement rapide	Le haut-parleur est en mode d'appariement et visible par votre appareil.
Voyant allumé fixe	Le haut-parleur est apparié à un appareil.
Voyant éteint	Fin du délai d'attente du haut-parleur et/ou le haut-parleur est éteint.

Connecter un appareil audio Bluetooth^{MD} apparié auparavant

Si un appareil Bluetooth^{MD} a été apparié auparavant au haut-parleur, il doit automatiquement se reconnecter lorsque le haut-parleur est en marche. Après 4 secondes, le haut-parleur passera en mode connexion. Cela est indiqué par l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} 4 qui clignote de façon continue. Une fois que l'appareil Bluetooth^{MD} apparié auparavant est reconnu et connecté, l'indicateur d'état Bluetooth^{MD} cesse de clignoter et demeure allumé. Si la connexion ne se produit pas et vous êtes incapable de diffuser l'audio, veuillez suivre les instructions pour **Apparier le haut-parleur avec un appareil audio Bluetooth^{MD}**.

REMARQUE : L'appareil Bluetooth^{MD} doit avoir le Bluetooth^{MD} en marche pour appairer automatiquement.

Port auxiliaire (Fig. A)

Pour utiliser le port auxiliaire 7, branchez la prise d'un lecteur CD ou iPod^{MD}/MP3 ou cellulaires dans le port. Le son provenant d'une source externe sera lu dans le haut-parleur.

Port USB (Fig. A)

Le port de sortie de l'alimentation USB 9 est un port de connexion pour les appareils électriques à faible puissance comme les cellulaires, les lecteurs CD et MP3. Il offre jusqu'à 2,1 A de courant total.

Lorsqu'il est alimenté par une alimentation externe, le port de sortie de l'alimentation USB chargera un appareil sans avoir besoin que l'utilisateur appuie sur le bouton d'alimentation.

Lorsqu'il est alimenté par des piles, le port de sortie de l'alimentation USB chargera un appareil lorsque l'utilisateur appuie sur le bouton d'alimentation pour mettre le haut-parleur en marche.

Fonctionnalité du temps d'arrêt (Fig. A)

Pour conserver la durée de vie de la pile, le haut-parleur est conçu pour s'éteindre automatiquement après une demi-heure d'inactivité. Cette inactivité pourrait être due à l'appareil non apparié pendant une demi-heure ou en cas de connexion rompue du Bluetooth^{MD} pendant la même période de temps. Si le haut-parleur s'éteint en raison d'une inactivité quelconque, consultez **Connecter un appareil audio Bluetooth^{MD} apparié auparavant**.

REMARQUE : La portée de la diffusion Bluetooth^{MD} optimum est d'environ 9 m (30 pieds) (visibilité directe) du haut-parleur, mais les distances allant jusqu'à 30 m (100 pieds) sont possibles. Les obstacles physiques, autres que les appareils sans fil ou électromagnétiques, peuvent affecter la qualité de la connexion.

Si la connexion Bluetooth^{MD} est perdue en raison d'une durée de séparation dépassée, d'une distance optimum dépassée, des obstacles ou autre, il peut être nécessaire de reconnecter votre appareil avec le haut-parleur.

Appel entrant

Si votre téléphone reçoit un appel pendant qu'il est connecté au haut-parleur, il sonnera dans le haut-parleur.

Pour transférer l'appel vers votre téléphone, désélectionnez le téléphone de la connexion Bluetooth^{MD}.

MAINTENANCE



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et débranchez-le la source d'alimentation et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Accessoires



AVERTISSEMENT : puisque les accessoires autres que ceux offerts par CRAFTSMAN n'ont pas été testés avec ce produit, leur utilisation pourrait s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessures, utiliser exclusivement les accessoires CRAFTSMAN recommandés avec le présent produit.

Les accessoires recommandés pour cet outil sont vendus séparément au centre de service de votre région. Pour obtenir de l'aide concernant l'achat d'un accessoire, communiquer avec CRAFTSMAN., composer le **1-888-331-4569**.

Versatrack™ (Fig. E)

⚠ Avertissement : Pour réduire le risque de blessures graves, ne pas se servir d'un crochet de suspension Versatrack™ ou d'un rail mural Versatrack™ endommagé. Un crochet de suspension Versatrack™ ou un rail mural Versatrack™ endommagé ne supportera pas le poids de l'outil.

⚠ Avertissement : Afin de réduire le risque de blessures graves, assurez-vous que les vis maintenant les crochets de suspension Versatrack™ sont serrées de façon sécuritaire.

⚠ Avertissement : Pour réduire le risque de blessures graves, NE PAS suspendre l'outil au-dessus du niveau de la tête ou suspendre d'autres objets aux crochets de suspension. Suspendez SEULEMENT l'outil sur le rail mural Versatrack™ à l'aide des crochets de suspension.

⚠ Avertissement : Assurez-vous que le poids de l'outil ne dépasse pas le poids nominal maximum pour les crochets Versatrack™ sélectionnés.

⚠ Avertissement : Lorsque vous suspendez des objets sur un rail mural Versatrack™, distacez adéquatement les outils de sorte à ne pas excéder 75 lb (35 kg) par pied linéaire.

⚠ Avertissement : Ne pas brancher le haut-parleur / charger un dispositif USB lorsque vous suspendez sur un mur Versatrack™.

⚠ Avertissement : Ne pas utiliser le haut-parleur comme une tablette lorsque vous suspendez sur un mur Versatrack™.

IMPORTANT : Pour la fixation des crochets de suspension Versatrack, utilisez seulement les vis fournies. Assurez-vous que les vis sont bien serrées. Les accessoires Versatrack™ permettent d'installer des outils compatibles de façon sécuritaire sur le système de rail mural Versatrack™.

1. Éteignez l'outil, débranchez-le de la source d'alimentation et retirez le bloc-piles et les accessoires.

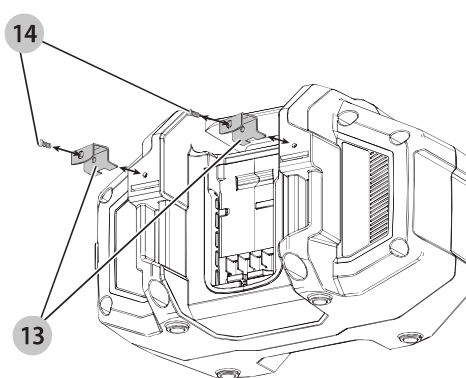
⚠ Attention : Tout produit avec dents coupantes exposées doit être couvert de façon sécuritaire s'il doit être mis sur le rail mural Versatrack™.

2. Fixez les crochets de suspension **13** sur l'outil.
 - a. Placez les crochets de suspension Versatrack sur les emplacements du montage à la base de l'outil.
 - b. Utilisez un tournevis pour sécuriser les crochets de suspension avec les vis fournies **14**. Ne pas utiliser toutes autres vis pour le faire.

REMARQUE : Les accessoires Versatrack™ pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour trouver un accessoire, veuillez contacter CRAFTSMAN, appelez au **1-888-331-4569**.

REMARQUE : L'outil peut être suspendu sans bloc-piles installé ou avec un bloc-piles installé de 1,3, 1,5 ou 2.

Fig. E

**Nettoyage**

⚠ Avertissement : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.

⚠ Avertissement : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.

⚠ Avertissement : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Registre en ligne

Merci pour votre achat. Enregistrez dès maintenant votre produit:

- **RÉPARATIONS SOUS GARANTIE:** cette carte remplie vous permettra de vous prévaloir du service de réparations sous garantie de façon plus efficace dans le cas d'un problème avec le produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ:** en cas de perte provoquée par un incendie, une inondation ou un vol, cette preuve de propriété vous servira de preuve auprès de votre compagnie d'assurances.
- **SÉCURITÉ:** l'enregistrement de votre produit nous permettra de communiquer avec vous dans l'éventualité peu probable de l'envoi d'un avis de

sécurité régi par la loi fédérale américaine de la protection des consommateurs.

Registre en ligne à **www.craftsman.com/registration**

Garantie limitée de trois ans

CRAFTSMAN réparera ou remplacera sans frais tout appareil défectueux pour cause de défaut de matériau ou de main-d'œuvre sur une période de trois ans à partir de la date d'achat de l'outil (deux ans pour les bloc-piles). Cette garantie ne couvre pas les pièces en panne pour cause d'abus ou d'usure normale de l'outil. Pour plus de détails au sujet de la couverture de la garantie et l'information de réparation sous garantie, visitez **www.craftsman.com** ou composez le **1-888-331-4569**. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires ou dommages causés par des réparations effectuées ou tentées par d'autres. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DE LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER, ET EXCLUT TOUS LES DOMMAGES ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS. Certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, alors ces limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon les états ou les provinces.,

CONTRAT D'ENTRETIEN GRATUIT DE DEUX ANS SUR LES BLOC-PILES CRAFTSMAN

CMCB201, CMCB2011

CONTRAT D'ENTRETIEN GRATUIT DE TROIS ANS SUR LES BLOC-PILES CRAFTSMAN

CMCB202, CMCB204

REMARQUE : la garantie de se produit sera annulée si le bloc-piles a été altéré de quelque façon que ce soit. CRAFTSMAN ne peut être tenu responsable de tout dommage corporel causé par l'altération du produit et pourra poursuivre toute fraude en matière de garantie dans toute l'étendue permise par la loi.

GARANTIE DE REMBOURSEMENT DE 90 JOURS

Si l'acheteur n'est pas entièrement satisfait, pour quelque raison que ce soit, du rendement de l'outil électrique ou de la cloueuse CRAFTSMAN, celui-ci peut le retourner, accompagné d'un reçu, dans les 90 jours à compter de la date d'achat pour obtenir un remboursement intégral, sans aucun problème.

AMÉRIQUE LATINE : cette garantie ne s'applique aux produits vendus en Amérique latine. Pour ceux-ci, veuillez consulter les informations relatives à la garantie spécifique présente dans l'emballage, appeler l'entreprise locale ou consulter le site Web pour les informations relatives à cette garantie.

REMPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-888-331-4569** pour en obtenir le remplacement gratuit.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría** provocar **la muerte o lesiones graves**.

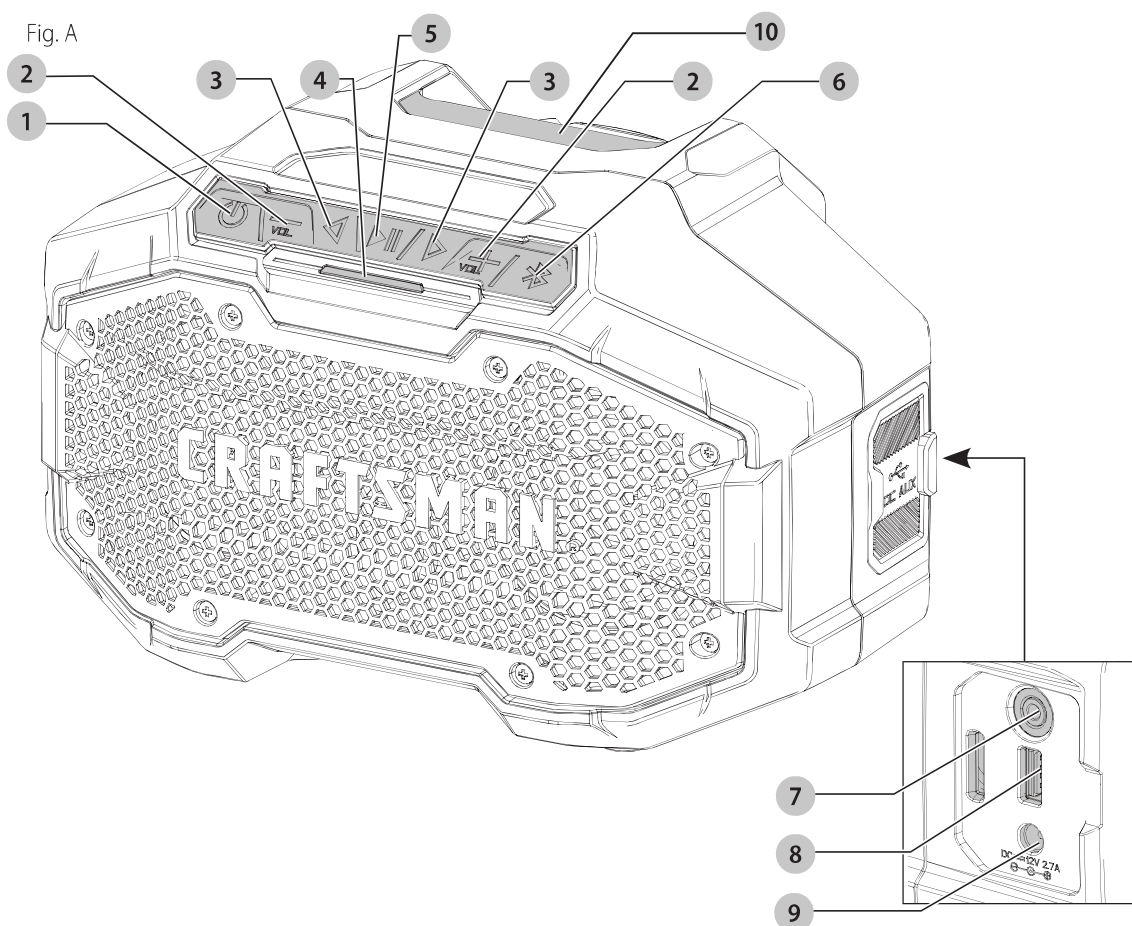


ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente** provocaría **lesiones leves o moderadas**.



(Utilizado sin palabras) indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad**.



COMPONENTES

- 1 Botón de energía
- 2 Botón de volumen
- 3 Botones de flecha derecha e izquierda
- 4 Indicador de estado de Bluetooth®
- 5 Botón de reproducción/pausa
- 6 Botón de apareamiento de Bluetooth®
- 7 Puerto auxiliar
- 8 El puerto de salida de energía USB
- 9 Puerto de adaptador de CA
- 10 Manija



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica, ni tampoco ninguna de sus piezas. Podría producir lesiones corporales o daños.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Si tiene alguna duda o algún comentario sobre ésta u otra herramienta CRAFTSMAN, llámenos al número gratuito: 1-888-331-4569.